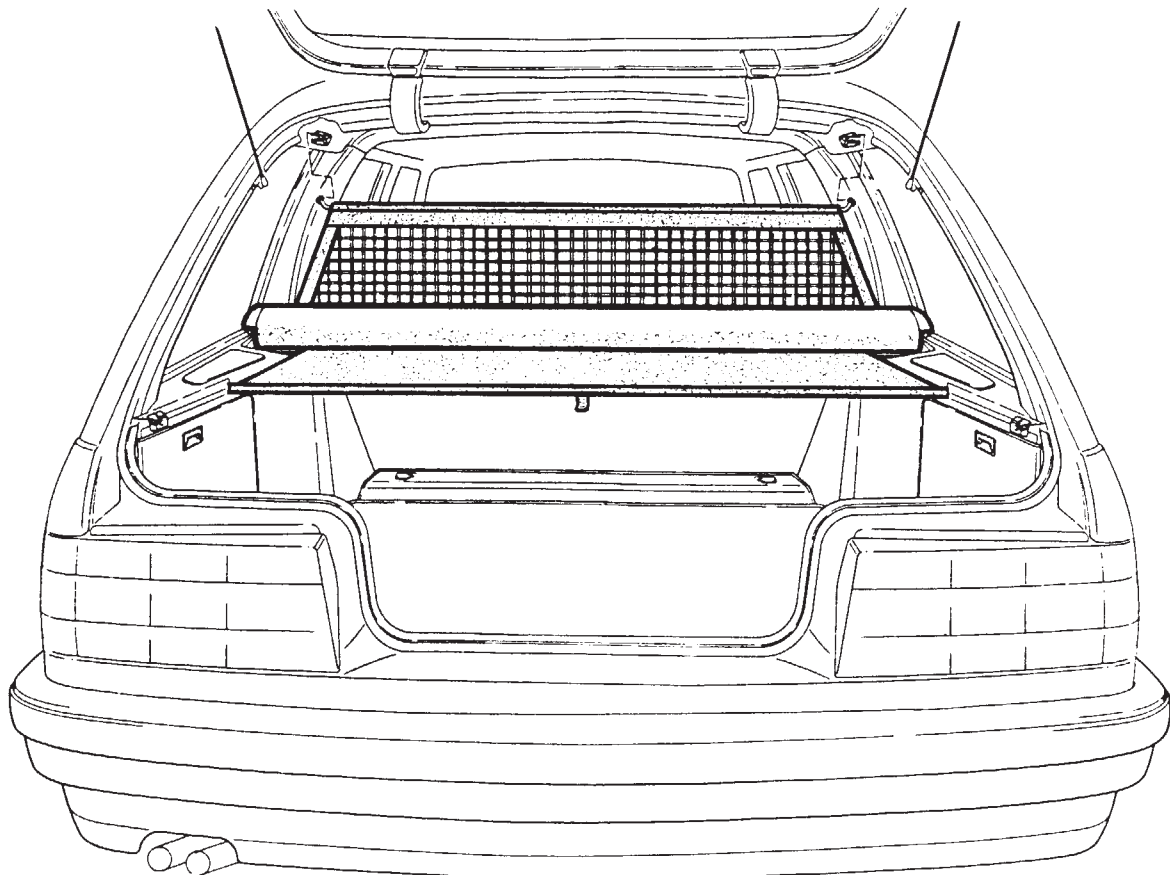




# Zubehör – Einbauanleitung

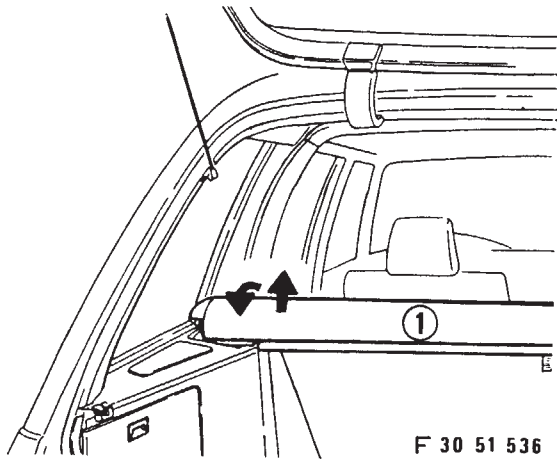
Kombinationsrollo BMW 3er-Reihe  
E 30/5 Touring



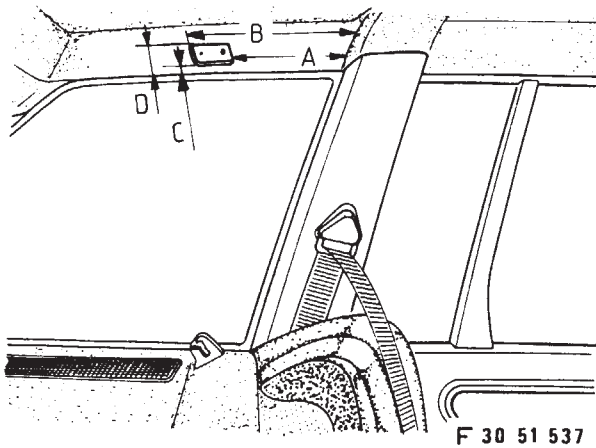
F 30 51 535

## Erforderliches Werkzeug und Hilfsmittel

Kreuzschlitzschraubendreher  
Teppichmesser  
Maßband  
Wasserlöslicher Stift

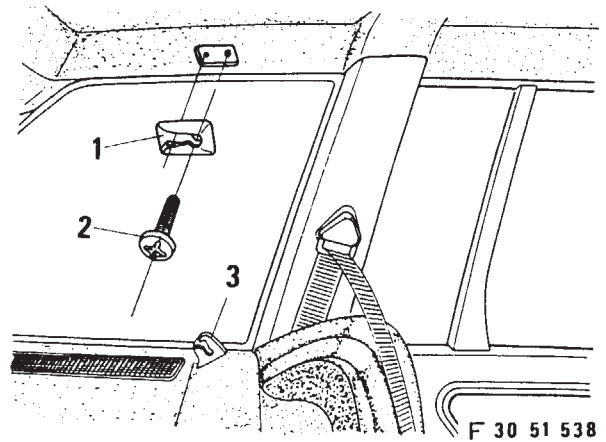


Abdeckrollo (1) nach unten drücken in Pfeilrichtung nach hinten schwenken, nach oben entnehmen.



Fahrzeughimmel im gekennzeichneten Bereich beschneiden.

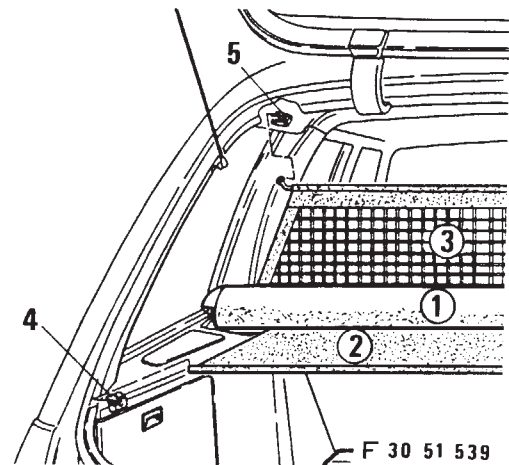
- A = 155 mm
- B = 205 mm
- C = 35 mm
- D = 65 mm



Aufhängung (1) für Fangnetz einsetzen und mit Linsenschraube (2) M 6 x 25 festschrauben. Aufnahme (3) für Abdeckrollo abschrauben, durch Aufnahme für Kombinationsrollo (aus dem Einbausatz) ersetzen.

**HINWEIS:**

Befestigungsschrauben für die Aufnahme (Abdeck-Kombinationsrollo) werden wieder verwendet.



Kombinationsrollo (1) einbauen.  
Fangnetz (3) nach oben herausziehen und in die Aufhängung (5) von hinten einlegen.  
Laderaumabdeckung (2) nach hinten herausziehen und in die Aufhängung (4) einlegen.

**EINBAUHINWEIS:**

Das Einbauen des Kombinationsrollos erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie das Ausbauen des Abdeckrollos.

## Installation instructions for combined roller cover/net, BMW 3 Series (E 30/5) touring

### F 30 51 535

#### Tools and materials required:

Phillips screwdriver  
Carpet knife  
Tape measure  
Water-soluble marker pen

### F 30 51 536

Press roller cover (1) downwards as shown by the arrow on the left, pivot it to the rear and remove in an upward direction.

### F 30 51 537

Cut out the roof lining section indicated.

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

### F 30 51 538

Insert catch (1) for the retaining net and secure with M 6 x 25 mm fillister-head screw (2).

Unscrew roller cover mount (3) and replace it by the combined roller cover/net mount from the installation kit.

#### NOTE:

Insert the factory-fitted retaining screws again to secure the mount (combined roller cover/net).

### F 30 51 539

Install combined roller cover/net (1).

Pull retaining net (3) out upwards and insert in catch (5) from behind.

Pull load-area cover out to the rear and insert in catch (4).

#### NOTE:

Install the dual-purpose roller cover/net by carrying out the roller cover removal procedure in reverse order.

## Rideau combiné à enrouleur BMW série 3 / E 30 Touring

### F 30 51 535

#### Outil requis:

Tournevis à pointe cruciforme  
Couteau de tapissier  
Mètre ruban  
Marqueur soluble à l'eau

### F 30 51 536

Pousser le rideau de recouvrement à enrouleur (1) vers le bas dans le sens de la flèche, le faire basculer vers l'arrière et le déposer en le levant.

### F 30 51 537

Découper le revêtement de ciel de la voiture à l'emplacement indiqué:

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

### F 30 51 538

Introduire la pièce de suspension (1) pour le filet et la visser avec la vis à tête lentiforme (2) M6 x 25.

Dévisser l'attache (3) pour le rideau de recouvrement, la remplacer par l'attache pour le rideau combiné du kit.

#### Remarque:

Les vis de fixation de l'attache déposée sont réutilisées pour l'attache du rideau combiné.

### F 30 51 539

Installer le rideau combiné à enrouleur (1).

Tirer le filet (3) vers le haut et l'engager par l'arrière dans la pièce de suspension (5).

Tirer vers l'arrière l'élément de recouvrement (2) du compartiment de chargement et l'engager dans l'attache de suspension (4).

#### Repose:

La pose du rideau combiné s'effectue logiquement dans l'ordre inverse de la dépose du rideau de recouvrement.

## Combinatiescherm BMW 3-serie E 30/5 Touring

---

### F 30 51 535

#### Benodigde gereedschappen en hulpmiddelen

Kruiskopschroevendraaier  
Stanley mes  
Rolmaat  
Met water oplosbare viltstift

### F 30 51 536

Trek het scherm (1) naar beneden in de richting van de pijl, kantel het scherm naar achteren en neem het naar boven toe weg.

### F 30 51 537

Maak bij het aangegeven gedeelte een opening in de hemelbekleding.

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

### F 30 51 538

Breng de bevestiging (1) voor het vangnet aan en zet hem met de lenskopschroef (2) M 6 x 25 vast.

Vervang de bevestiging (3) van het scherm door de bevestiging van het combinatiescherm uit de inbouwset.

#### Opmerking:

De bevestigingschroeven (afdek-/combinatiescherm) worden opnieuw gebruikt.

### F 30 51 539

Breng het combinatiescherm (1) aan.

Trek het net (3) naar boven open en breng het vanaf de achterzijde aan in de ophanging (5).

Trek de afdekplaat van de kofferruimte (2) naar achteren en breng hem aan in de bevestiging (4).

#### MONTAGERICHTLIJN:

Het aanbrengen van het combinatiescherm geschiedt in omgekeerde volgorde van het uitbouwen van het afdekscherm.

## Monteringsanvisning: Kombinationsrullgardin BMW 3-serien E 30/5 Touring

---

### F 30 51 535

#### Erforderliga verktyg och hjälpmedel:

Kryssmejsel  
Mattkniv  
Måttband  
Vattenlöslig färgpenna

### F 30 51 536

Tryck ned täckrullgardinen (1) i pilriktningen, sväng den bakåt och ta bort den uppåt.

### F 30 51 537

Skär in bilens innertak i det markerade området.

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

### F 30 51 538

Sätt in upphängningen (1) för fågnätet och skruva fast den med skruven med kullrigt huvud (2) M 6 x 25.

Skruva av infästningen (3) för täckrullgardinen och ersätt den med infästningen för kombinationsrullgardinen (från monteringssetsen).

#### OBS:

Fästskruvarna för infästningen (täck-kombinationsrullgardinen) används igen.

### F 30 51 539

Montera kombinationsrullgardinen (1).

Dra ut fågnätet (1) uppåt och lägg in det i upphängningen (5) bakifrån.

Dra ut avtäckningen för bagagerummet (2) bakåt och lägg in den i upphängningen (4).

#### OBS vid montering:

Monteringen av kombinationsrullgardinen sker i omvänd ordningsföljd till demonteringen av täckrullgardinen.

## Persiana combinada BMW Serie 3 E 30/5 Touring

---

F 30 51 535

### Herramienta y medios auxiliares necesarios:

Destornillador de estrella  
Cuchillo para alfombras  
Cinta métrica  
Marcador de tinta soluble en agua

F 30 51 536

Presionar la persiana cobertera (1) hacia abajo en dirección de la flecha, virar hacia atrás y retirarla hacia arriba.

F 30 51 537

Recortar el cielo interior en la zona marcada.

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

F 30 51 636

Colocar el anclaje (1) para la red interceptora y fijarlo con el tornillo cabeza de lenteja (2) M 6 x 25.

Destornillar el soporte (3) para persiana cobertera y sustituirlo por el soporte para la persiana combinada (del kit de montaje).

### Nota:

Hay que volver a usar los tornillos de fijación para el soporte (persiana cobertera-persiana combinada).

F 30 51 539

Montar la persiana combinada (1).

Extraer la red interceptora (3) hacia arriba y colocarla por detrás en el anclaje (5).

Extraer hacia atrás la cubierta del compartimiento de carga (2) y colocarla en el anclaje (4).

### Indicación de montaje:

El montaje de la persiana combinada se lleva a cabo en orden inverso al desmontaje de la persiana cobertera.

## Tendina avvolgibile combinata BMW Serie 3 E 30/5 touring

---

F 30 51 535

### Attrezzi e materiali necessari

Cacciavite per intaglio a croce  
Taglierina per moquette  
Metro a nastro  
Matita idrosolubile

F 30 51 536

Premere in basso la tendina avvolgibile di copertura (1), spostarla all'indietro nella direzione della freccia, toglierla verso l'alto.

F 30 51 537

Tagliare il soffitto della vettura nella zona segnata.

A = 155 mm  
B = 205 mm  
C = 35 mm  
D = 65 mm

F 30 51 538

Applicare la sospensione (1) per la rete di fermo ed avvitare la fissa con la vite a testa bombata (2) M 6 x 25.

Svitare la sede (3) per tendina avvolgibile di copertura e sostituirla con la sede per tendina combinata contenuta nel kit.

### Avvertenza

Le viti di fissaggio della sede (tendina avvolgibile combinata) vanno riutilizzate.

F 30 51 539

Montare la tendina avvolgibile combinata (1).

Sfilare verso l'alto la rete di fermo (3) e disporla da dietro nella sospensione (5).

Sfilare all'indietro la copertura del vano di carico (2) e disporla nella sospensione (4).

### Avvertenza per il montaggio

Il montaggio della tendina avvolgibile combinata si effettua nell'ordine inverso allo smontaggio della tendina avvolgibile di copertura.

## Rolo combinado BMW Série 3 E 30/5 Touring

---

### F 30 51 535

#### Ferramental necessário e meios auxiliares

Chave para fendas Phillips

Faca para tapetes

Fita métrica

Marcador hidrossolúvel

### F 30 51 536

Carregar para baixo no rolo protector (1), girar para trás no sentido da seta e remover para cima.

### F 30 51 537

Na zona assinalada, recortar o tecto.

A = 155 mm

B = 205 mm

C = 35 mm

D = 65 mm

### F 30 51 636

Inserir a suspensão para a rede de salvamento e aparafusar bem mediante o parafuso de cabeça lenticular (2) M 6 x 25. Desaparafusar o estribo de retenção (3) para o rolo de protecção e substituí-lo pelo estribo para o rolo combinado (contido no jogo de montagem).

#### Nota:

Voltar a utilizar os parafusos de fixação para o estribo de retenção (rolo combinado/de protecção).

### F 30 51 539

Montar o rolo combinado (1).

Extrair para cima a rede de salvação (3) e inseri-la por de trás na suspensão (5).

Retirar para trás a tampa (2) do compartimento de carga e encaixá-lo na suspensão (4).

#### Nota para a montagem:

A montagem do rolo combinado é realizada na ordem inversa da desmontagem do rolo de protecção.

## **Wichtige Information!**

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich  
Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.

Für von BMW nicht freigegebene Zubehörprodukte jedweder  
Art übernimmt BMW keine Haftung.

**Weiteres BMW-Zubehör,  
um aus einem BMW Ihren BMW zu machen,  
hält Ihr BMW-Händler für Sie bereit.**

---

## **Important information!**

For your own safety please use only accessory products  
released by BMW.

BMW will not guarantee for products of any kind not  
released by BMW

**To turn a BMW  
into your very own BMW your BMW dealer  
will provide you with a wide range of BMW  
accessories.**